



JILL 通行证

North Island Hop-On Hop-Off Pass Itinerary

Start: Auckland*
Finish: Auckland*
Minimum Days: 10
Recommended: 1.5 weeks+

注：一切行程以 Stray 官方网站英文版为准，请提前查阅。除特殊要求外，司机及导游沟通语言为英文。

**This Pass can start or finish anywhere on this route, however most people start/finish in Auckland.*

你可以在任何地方开始 / 结束你的行程，但是大多数人选择在奥克兰开始 / 结束他们的行程。

Auckland to Hahei

奥克兰 到 哈黑

Haere mai (welcome)! Your Stray adventure kicks off in New Zealand's largest city, Auckland. We head south, travelling to the Coromandel Peninsula via the old colonial town of Thames. Renowned for its natural beauty and pristine swimming beaches, the Coromandel Peninsula has plenty to offer the active traveler, but is also a great place to kick back and relax in a pretty coastal setting. On arrival into Hahei, a small beachside village, we'll get settled into our accommodation before heading over to Hot Water Beach (tidal dependent). This is an absolute 'must do' experience where you can dig your own natural spa bath in the sand and soak up the Coromandel surrounds. Tonight, you have the option to join a group dinner for a classic Kiwi BBQ.

Nau mai, haere mai! (毛利语：欢迎) 你的Stray“流浪”探索之旅将从新西兰最大城市奥克兰开始！向南出发后，将经停历史小镇泰晤士后前往科罗曼德半岛。科罗曼德半岛以其优美的原始自然风景和海滩而闻名，既提供众多热门活动供游客选择参与，也可以让人惬意的享受沙滩日光浴。今晚，我们会住在哈黑海边的度假小屋。抵达住宿稍作休整后，司机会带领大家去著名的热水沙滩（视潮汐而定），在这里泡免费海滩spa绝对是新西兰旅游必做活动之一。你可以和其他Stray乘客一起挖掘“专属”天然spa池，沉浸于科罗曼德半岛令人窒息的美景中。晚上，你可以选择参加AA制Stray乘客团队露天烧烤晚餐，和大家一起谈天交友。

Accommodation: Exclusive Stray accommodation by the waterfront

住宿：Stray乘客专属海边度假小屋

Free activities: Visit Hot Water Beach for a natural beach spa (tide & weather dependent), walk to Cathedral Cove, explore old cultural sites or simply relax on the beach

免费活动项目：到访热水沙滩，享受自然Spa（视天气和潮汐而定），教堂湾徒步，探索历史文化景点或者在海滩上放松休息

Hahei

哈黑

Today you have a full free day to embrace the laid-back lifestyle that makes this area such a popular NZ holiday destination. Make the most of this special place by taking a scenic walk or kayak to the nearby Cathedral Cove, a paradise-like beach that you might recognize from one of the *Narnia* films. If you prefer water sports, the coast off Hahei is part of the protected Te-Whanganui-a-Hei Marine Reserve, which is a prime place to take a guided coastal boat tour or fully immerse yourself with a snorkeling excursion.

你有一整天的时间自由享受度假小镇哈黑的休闲生活气息。你可以景观徒步，或者在教堂湾玩皮划艇。值得一提的是，教堂湾天堂般的美景，曾出现在《纳尼亚传奇》的系列电影中。如果你喜欢水上运动，哈黑的海岸（Te-Whanganui-a-Hei海洋保护区）将是参与海岸导览探索游船之旅，或者进行浮潜最理想的地点。

Accommodation: Exclusive Stray accommodation by the waterfront

住宿：Stray乘客专属海边度假小屋

Optional paid activities: Kayaking, bike hire, guided boat tour

可供选择的付费活动项目：海上皮划艇，自行车租赁，海岸导览探索游船之旅

Free activities: Walk to Cathedral Cove, watch the sunrise on the beach, go snorkeling in the marine reserve, explore old cultural sites or simply relax on the beach

免费活动项目：教堂湾漫步，海滩观看日出，海洋保护区浮潜，探索历史文化景点或者在海滩放松休息

Hahei to Rotorua

哈黑到罗托鲁瓦

We leave Hahei early travelling through to Paeroa, home of New Zealand's oldest and largest soft drinks company – L&P, where we'll stop for breakfast. Our drive today will take us through the Waikato region, known for its many dairy farms, rolling hills and the mighty Waikato River (the largest river in New Zealand). This afternoon you'll have free time to explore the sights and smells of Rotorua.

一大早离开哈黑后，我们会经停新西兰“国民饮料”L&P柠檬味汽水的诞生地，小镇派罗瓦。如果没来得及出发前用早餐，别忘了在这里购买。之后，巴士将会穿越拥有众多牧场、起伏山丘和奔腾怀卡托河（新西兰最长河流）的怀卡托大区。今天下午，你将有充足的时间游览探索“散发着硫磺味”的罗托鲁瓦。

Accommodation: Comfortable central city hostel

住宿：舒适的市中心青旅

Optional paid activities: White-water rafting, zorbing, adrenaline fuelled adventure park (big swings, bungees and more)

可供选择的付费活动项目：白水漂流，悠波球，刺激的爱歌冒险乐园（巨型秋千、蹦极等）

Free activities: Whakarewarewa Redwood Forest walk

免费活动项目：法卡雷瓦雷瓦红木森林徒步

Rotorua

罗托鲁瓦

Often labelled the adventure capital of the North Island, you have a full free day in Rotorua to discover an area rich in Maori heritage, adventure activities and bubbling geothermal wonders. There are plenty of exciting local activities to get the adrenaline pumping, such as whitewater rafting, ziplining through native bush, zorbing or a truly unique guided jet boat adventure up to bath in a hot waterfall. The choice is yours!

罗托鲁瓦常被游客称为与皇后镇比肩的北岛“冒险之都”，这里拥有丰富的毛利传统文化遗产、探险活动和沸腾的火山地热奇观。今天是自由活动日，游客可以按照自己的喜好参与到种类丰富的户外活动项目中，如白水漂流、森林高空滑索、悠波球、独有的温泉瀑布喷射艇等。

Accommodation: Comfortable central city hostel

住宿：舒适的市中心青旅

Optional paid activities: Hobbiton Movie Set tour, river jet tour, white water rafting, zip lining, zorbing, geothermal parks, luging, Maori village & performance experience

可供选择的付费活动项目：霍比特电影外景地之旅，白水漂流，高空滑索，悠波球，拜访火山地热公园，罗托鲁瓦山顶滑板车，毛利文化体验之旅

Rotorua to Lake Aniwhenua

罗托鲁瓦到亚尼威努亚湖

You can make this a real 10 out of 10 morning by signing up to a guided tour through the world famous Hobbiton Movie Set. Even if you're not a fan, this truly unique experience which explores a whimsical garden village, home to Frodo and Bilbo in Peter Jackson's epic trilogies is loved by all. If this is not for you, enjoy a sleep in or squeeze in one last activity on your list. From here our journey ventures right off the beaten track into the remote area of Lake Aniwhenua - voted one of Stray's top overnight stops! As we drive into the Kaingaroa Forest we will meet up with a respected Maori guide who will lead the group to a sacred archaeological site to view NZ's oldest Maori rock carvings. Tonight, you will have the opportunity to learn more about Maori traditions, including the entertaining stick games traditionally used to teach hand-eye coordination, as well as how to prepare a 'Hangi', a sumptuous feast cooked underground. Sign up for one of the cultural activities on offer or simply enjoy a sunset drink at the Taniwha Bar overlooking the lake. For those visiting during school term, you will be both touched and inspired as you learn about a local community program in which Stray passengers are actively participating.

如果你是一个《指环王》电影“死忠粉”，今天早上将有机会前往霍比特矮人村——霍比特电影外景地拜访！即使不是电影粉丝，造访彼得·杰克逊史诗巨作中佛罗多和比尔博“家乡”的旅程，欣赏这个精致奇幻的人造花园村落，也会让人难以忘怀。如果不去霍比特，你则可以享受一个轻松的早晨，或者安排其他罗托鲁瓦及周边的游览。午后启程，Stray将带你“不走寻常路”，向

遥远的亚尼威努亚湖畔（Stray乘客最受欢迎目的地之一）驶去。当我们的巴士驶入卡因加罗瓦森林后，本地毛利导游将与大家见面，带领乘客拜访毛利人最神圣的遗址之一，新西兰最古老的毛利岩石雕刻。在今晚所住的科胡塔普旅舍，你将有机会学习到更多毛利传统文化，包括玩毛利木棍游戏（以前是用来训练眼手协调的方法）、如何准备传统毛利地下窑烤食物“Hangi”。你还可以参加住宿开展的其他文化活动，或者在塔尼法酒吧喝杯小酒享受亚尼威努亚湖边迷人的日落。如果你在学校上课期间拜访亚尼威努亚湖，还有机会跟随Stray巴士造访当地小学，和孩子们一起玩，身体力行启发并帮助新西兰偏远地区的儿童。

Top-rated ‘Strademark’ experience includes: (Additional cost \$89)

- 1 night’s accommodation at the comfortable Kohutapu Lodge
- 1 x Hangi dinner, 1x dessert and 1x continental breakfast
- Guided tour to sacred Maori rock carvings
- Introduction to the Murupara area, its people, history and challenges
- Learn traditional Maori stick games
- Participation in a local community program (*School term only*)

Stray独家亚尼威努亚湖之夜体验（89纽币/人）费用包含：

- 一晚舒适的湖畔旅舍住宿
- 一顿“Hangi”晚餐&一道甜品&一顿欧陆式早餐
- 拜访古老岩石雕刻的导览
- 亚尼威努亚湖所在穆鲁帕拉区域的介绍（毛利族群、历史、机遇与挑战）
- 学习毛利传统木棍游戏
- 帮助下一代，参与到当地社区振兴计划中（仅在学校上课时开展）

NB. This ‘Strademark’ overnight experience at Lake Aniwhenua is optional, but in our opinion, it’s an absolute must do! To skip this experience, you need to catch an Intercity bus from Rotorua to Taupo and then hop back on the Stray bus the next day in Taupo. Please confirm your pickup with our Reservations team.

提醒：亚尼威努亚湖之夜是乘客自愿选择的Stray随上随下巴士独家过夜目的地，我们非常推荐Stray乘客参与！但如果您最终决定跳过这一站，需要自行预订搭乘Intercity客运巴士从罗托鲁瓦到陶波，并于第二天上午在陶波重回Stray巴士。请联系Stray英文预订部确定你在陶波的上车地点与时间。

Accommodation: Scenic lakefront lodge

住宿：湖畔风光旅舍

Optional paid activities: Rotorua: Rafting, Zorbing, ziplining, Agroventures, Hobbiton movie set tour; Lake Aniwhenua: night eeling experience, flax weaving, Haka lesson

可供选择的付费项目：（罗托鲁瓦）白水漂流，悠波球，高空滑索，爱歌冒险乐园，霍比屯电影外景地之旅；（亚尼威努亚湖）夜捕鳗鱼体验，亚麻编织课程，哈卡战舞学习

Lake Aniwhenua to Blue Duck Station

亚尼威努亚湖 到 蓝鸭农场

After breakfast we'll make a special visit to the local school to deliver packed lunches for kids that often go without and participate in a beneficial program aimed at driving cross-cultural education in an otherwise isolated part of NZ (dependent on school timetable). Then it's on to Taupo to visit the mighty Huka Falls. The brave hearted can opt to plunge from a plane on an adrenaline fuelled skydive over NZ's largest lake! Our destination this evening is often rated by passengers as one of Stray's #1 overnight stops and you'll soon see why. Located in Whakahoro, one of the most remote parts of the North Island, Blue Duck Station is a sprawling 7,200-acre high country farm that is both a working station and an environmental conservation leader. On arrival, we will settle in to learn a little about daily life at Blue Duck, then relax and chill out around an evening fire.

早餐之后，我们将前往当地学校进行一次特别造访——为这里低收入家庭的学童分发午餐（只在学校上课期间进行）。这些居住在北岛较闭塞社区的孩子，大都缺乏有助于他们成长的多元文化启蒙教育，而你将会身体力行帮他们补上这缺失的一课。学校拜访结束后，我们将启程到陶波去参观咆哮汹涌的胡卡瀑布。如果你想挑战自我，一定不要错过在新西兰第一大湖——陶波之上的万尺高空跳伞体验自由落体的刺激！我们今天的目的地是北岛最与世隔绝的地方之一，也是Stray巴士最受乘客欢迎的独家旅行目的地——蓝鸭农场。蓝鸭农场位于法卡霍罗地区，是一个占地7200英亩，兼具农牧业生产与生态保护倡导者双重身份与作用的高山农场。抵达蓝鸭农场后，你有机会先对这里的日常有一个了解。晚餐后，则能与其他乘客一起围坐在室外炉火边放松、休憩。

Accommodation: Country station lodge

住宿：生态农场小屋

Optional paid activities: Skydiving, bungy

可供选择的付费活动：陶波高空跳伞，河上蹦极

Free activities: Huka Falls, Spa Road walk, swim in naturally heated pools

免费的活动项目：参观胡卡瀑布，Spa公园散步，在天然热水池中畅游

Blue Duck Station

蓝鸭农场

Today is yours to fully explore this truly incredible location. Jump on a 4WD and travel up farm roads, over hilly peaks and through native bush to learn about the station's interesting settlement history and their current conservation efforts. Don your cowboy hat and explore the farm by horseback or kayak on the river through bush clad valleys and lush green hills. Visit the Kaiwhakauka waterfall or assist with the farm's pest control efforts and bring back tonight's dinner. It doesn't matter which option you choose, just get outdoors and enjoy all that Blue Duck has to offer!

今天是自由活动日，Stray乘客可以自由游览独具特色的蓝鸭农场。你可以坐上山地四驱车，翻过丘陵山峰，穿越茂密丛林，欣赏农场美景；你将从本地向导那了解到蓝鸭农场的历史和农

场内各种珍惜物种的保护状况。除此之外，你还可以像个牛仔一样骑马探索附近山丘丛林；或者，乘皮划艇穿过被本地植被覆盖的河谷和苍翠繁茂的绿色丘陵。如果你喜欢徒步旅行，不妨前去“无处桥”和凯法考卡瀑布拜访，或者协助牧场工作人员防治害虫、打猎今晚的美味。不管你选择在蓝鸭农村怎么玩，一定会难忘这里的天赐自然环境！

Accommodation: Country station lodge

住宿：生态农场小屋

Optional paid activities: An eco-warrior 4WD tour, a half-day horse trek, clay bird shooting, kayaking, jet boating, pest control

可供选择的付费活动项目：山地四驱车生态之旅，半日骑马，飞盘射击，皮划艇，喷射快艇，害虫防治

Free activities: Walk around the amazing Blue Duck property and take in the lush scenery, walk to the Kaiwhakauka waterfall, enjoy your hosts' fantastic hospitality and stories of the local wildlife and history

免费的活动项目：自由漫步于蓝鸭农场内，欣赏这里绝美的自然；徒步拜访凯法考卡瀑布；享受农场主人的热情招待，了解当地珍稀动植物的保护历史与故事

Blue Duck Station to Raetihi

蓝鸭农场到雷蒂希

We'll be up at the crack of dawn for an early departure to make our way to the UNESCO Dual World Heritage Site, Tongariro National Park. Today you get the chance to tick off one of the most popular hikes in New Zealand - the epic Tongariro Alpine Crossing. Considered one of the top one-day walks in the world, this 19km walk will take you across a rocky plateau with dramatic volcanic peaks (including the real 'Mt Doom'), craters and turquoise lakes that you'll remember for a lifetime. The Crossing is open to walk year-round (alpine gear and guide are required in winter), but subject to the weather conditions. Ensure you pack a day pack with plenty of supplies and clothing for all conditions. If the weather prevents you from doing the Crossing, there are a couple of shorter walks in the area, as well as bike tracks that are well worth doing. Tonight, we will stay in a homely historic Nurses Home in Raetihi, with friendly farm animals, a pamper room and spa bath with mountain views to enjoy at the end of an active day.

我们会在黎明时起个大早，乘车前往被联合国教科文组织列为世界文化与自然遗产的——汤加里罗国家公园。今天，你将有机会把新西兰最有名的史诗般日间步道——汤加里罗穿山步道，从自己的旅行愿望清单中划去。在19.4公里的穿山徒步中，你将经过火星表面般的火山高原、近距离仰望或者登顶《指环王》电影中的“末日火山”、走近观赏毕生难忘的斑斓火山口“翡翠湖”。穿山步道全年开放，但须确保自己准备了充足的水和食物补给，并穿戴合适徒步的装备应对可能的高山天气突变（冬季须参加提供专业向导和雪地徒步装备的行程），而最终能否实际出发要视当天早上天气而定。如果因为天气不能成行，国家公园内还有许多短途徒步或骑游路线可以选择。今晚，你将在位于小镇雷蒂希中，极富建筑魅力和西式复古养老院风格的旅舍过夜。这里有可爱的牧场动物、宽敞的房间和汤加里罗山景Spa池，是为你一天的徒步准备的

最佳休息环境。

Accommodation: Historic restored lodge with mountain views

住宿：保存完好的历史山景旅舍

Optional paid activities: Tongariro Alpine Crossing, shuttle to Ohakune Township, mountain bike Old Coach Road or Fishers Track, skiing/snowboarding (winter only)

可供选择的付费活动项目：汤加里罗穿山步道，奥阿库尼小镇往返接驳，山地自行车骑游，滑雪（仅限冬季）

Free activities: Taranaki Falls walk, visit the Volcanic Centre, Tawhai Falls (Gollum's pool), pet the local farm animals, volunteer tree planting

免费的活动项目：塔拉纳基瀑布徒步，参观汤加里罗火山中心，塔法瀑布（《指环王》“咕噜池”），喂食本地牧场动物，做植树志愿者

Raetihi to Wellington

雷蒂希到惠灵顿

This morning we travel towards the bottom of the North Island via the rural towns of Ohakune, Taihape and Bulls. Today is mostly an express day to get to Wellington, our capital city and home to New Zealand's parliament and the iconic Beehive government building. Also known as the 'coolest little capital in the world', thanks to Lonely Planet, Wellington is a great place to check out the lively arts, craft beer and café culture scenes or do some shopping. The afternoon is yours to explore the sights - we recommend wandering down Oriental Parade or viewing the excellent exhibits on display at Te Papa National Museum.

早上出发，我们会一路途经北岛中部小镇奥阿库尼、泰哈皮和布尔斯，向着目的地惠灵顿驶去。惠灵顿被《孤独星球》旅游杂志称为“世界上最酷的小型首都”，这里有地标式的新西兰国会大厦“蜂巢”、美丽的东方海滨景观大道，以及新西兰最大的博物馆——蒂帕帕国家博物馆。惠灵顿是一个很“酷”的地方，你可以在市中心逛街购物、拜访本地艺术馆、了解浓厚的咖啡文化，或者在热闹的酒吧区与朋友消遣夜生活。

Accommodation: Central city hostel

住宿：市中心旅馆

Optional paid activities: Wellington Movie Tours, check out some of the great cafes and bars

可供选择的付费活动项目：惠灵顿电影工作室行程，拜访有名的咖啡馆或酒吧

Free activities: Walk Oriental Parade, head up Mt Victoria for fantastic views, visit Te Papa National Museum, gumboot (welly) throwing

免费活动项目：散步于东方海滨景观大道，登上维多利亚山欣赏美丽的风景，参观“蒂帕帕”——新西兰国家博物馆，参与泰哈皮的扔雨鞋比赛

Wellington (via Raetihi) to Auckland

惠灵顿（经雷蒂希）到 奥克兰

We depart in the early morning. This is an express day via Raetihi heading back to the ‘City of Sails’, Auckland. For those who may have missed out on hiking the Tongariro Crossing, you have the option to hop off in National Park and try again. With an early evening arrival, there’s still time to wander the streets of Auckland, visit the Viaduct, do some souvenir shopping or hang out with new friends and share stories about your recent adventures. If you are hanging around Auckland for another day or two, don’t miss your chance to jump off the Harbour Bridge or Sky Tower, skydive, or take a wildlife cruise around the Hauraki Gulf. We hope you had a blast on your Stray adventure!

清晨，Stray巴士一早便会启程一路向北驶回奥克兰，途中会经过雷蒂希和国家公园小镇。如果你在Stray旅程开始时，因为各种原因错过了汤加里罗穿山步道，还可以抓住返程路过的机会在国家公园小镇下车，去体验新西兰最佳日间步道的精彩。傍晚伊始，我们的巴士会抵达奥克兰。你仍然有时间逛逛这座迷人的海港城市，到码头去拍张“千帆之都”的美照，买一些有趣的旅游纪念品，去酒吧认识朋友聊聊这一路难忘的旅行故事。如果你还会在奥克兰停留几日，不要错失从天空塔或者港口桥上“跳”下的最后机会，或者报名参加豪拉基湾观赏海豚/鲸鱼游船之旅。我们希望你能有一次难忘的Stray巴士新西兰冒险之旅！

This itinerary is a guide. Given the spontaneous nature of our trips and lack of control over New Zealand's weather(!), what we do each day might occasionally vary.

此行程单只是旅行参考指南。因为我们的行程多与自然环境联系，且新西兰天气多变，实际每日行程可能因此有所变动。